

REFERENCE

- Abrar, M. (2024). *Teknik pengumpulan data penelitian kualitatif*. Jambi: UNJA PUBLISHER.
- Akbar, M. A. (2020). Idiomatic translation method of English Indonesian translation. *JELL (Journal of English Language and Literature) STIBA-IEC Jakarta*, 5(02), 31-40.
- Banitz, B. (2022). To translate or not to translate: The case of pedagogic translation. *MEXTESOL Journal*, 46(2), 1-19.
- Corina, I. (2021). Definition of translation, translation strategy, translation procedure, translation method, translation technique, translation transformation. *EDITOR COORDINATOR*, 473.
- Gao, Y. (2023). Analysis of Eugene Nida's translation theory. *International Journal of Education and Humanities*, 10(1), 203-206.
- Ginting, D. A., Hasan, M., & Syafi'i, M. (2020). The effectiveness of short story to improve students' reading comprehension. *The SEALL Journal*, 1(1), 42-48.
- Gou, X. (2023). An analysis of Newmark's translation view. *Journal of Education and Educational Research*, 2(2), 70-74.
- Hadianto, A., & Maisarah, I. (2022). Analyzing translation methods in translating short story "Elsa's epic journey" to "perjalanan menakjubkan Elsa" by Maria Felicia. *ICOTEL Proceeding MPBING*, 171-177.
- Halim, N. (2023). Chapter IV translation process. In A. Kurniawan, E. Wityasminingsih, T. R. Tinambunan, N. Halim, N. Yuniarty, S. Widjajanti, & Hikmawati, *Translating* (p. 37). PT. GLOBAL EKSEKUTIF TEKNOLOGI.
- Hanivah, N., & Andika, A. (2023). The analysis of students' difficulties in translating text for the English major students at Umnu Kebumen. *English Education and Literature Journal (E-Jou)*, 3(01), 1-12.
- Hongmei, Z. (2022). Views on the differences of translation strategies, methods and skills. *Academic Journal of Humanities & Social Sciences* 5.9, 37-42.
- Kembaren, F. R., Salmiah, M., & Ramadani, P. I. (2023). Students' difficulties and strategies on translation process at English education department. *IDEAS: Journal on English Language Teaching and Learning, Linguistics and Literature*, 11(2), 1393-1405.
- Korompot, I., Hampp, P., & Rorimpandey, R. (2022). The use of short story to increase students' vocabulary. *JoTELL: Journal of Teaching English, Linguistics, and Literature*, 1(11), 1274-1284.

- Laia, M., Wau, S., & Zagoto, I. (2021). Translation method used in translating short story "the gift of the magi" by Harum Wibowo. *Research on English Language Education*, 3(2), 53-60.
- Language Unlimited. (2024). *The power of mother tongue: Its impact on language learning and understanding*. Retrieved from <https://www.languagesunlimited.com/the-power-of-mother-tongue-its-impact-on-language-learning-and-understanding/>
- Lubis, F. K., & Elina, F. (2020). The translation method used in an Indonesia folktale 'putri lopian'. *Linguistica*, 9(02), 287-298.
- Lucito, M. (2020). The analysis of students' difficulties and strategies in English translation process. *ETLi: Journal of English Teaching and Linguistics*, 1(1), 15-27.
- Majhad, K., Bnini, C., & Kandoussi, M. (2020). Pursuit of naturalness in translation: The case of the English translations of two francophone Maghrebian novels. *International Journal of Linguistics and Translation Studies*, 1(2), 112-125.
- Mohamed, E. J. (2022). Translation methods: A comparison study between semantic and communicative translation. *International Journal of Linguistics, Literature and Translation*, 5(4), 86-94.
- Mohammed, A. (2023, December 8). *The power of language: Embracing mother tongue in a globalized world*. Retrieved from <https://medium.com/@workonfastsmile/the-power-of-language-embracing-mother-tongue-in-a-globalized-world-2bc3a79b645b>
- Moneus, A. M., & Sahari, Y. (2024). Artificial intelligence and human translation: A contrastive study based on legal texts. *Heliyon*, 10(6).
- Munday, J., Pinto, S. R., & Blakesley, J. (2022). *Introducing translation studies: Theories and applications*. Routledge.
- Newmark, P. (1988). *A textbook of translation*. Prentice-Hall International.
- Pasaribu, B., herman, h., & Hutahaean, D. T. (2020). Students' difficulties in translating narrative text from English into Indonesia at grade VIII of smp negeri 9 Pematangsiantar. *Acitya: Journal of Teaching and Education*, 2(1), 12-18.
- Pinchuck, I. (1977). *Scientific and technical translation*. Westview Press.
- Popoviè, A. (1971). The concept "shift of expression" in translation analysis. *The nature of translation: Essays on the theory and practice of literary translation*, 78-88.
- Purba, K. D., Manurung, M., Aritonang, F., Silitonga, C., & Napitupulu, S. (2022). Analyzing translation method in song lyric "memories" Maroon 5 from English

- to Indonesian. *INTERNATIONAL JOURNAL OF MULTI SCIENCE*, 2(11), 46-51.
- Rahmawati, N. M. (2020). The implementation of short story in enhancing student's vocabularies. *Wanastra: Jurnal Bahasa dan Sastra*, 12(2), 63-75.
- Ramadhan, N. R., & Wardana, L. A. (2021). An analysis of translation method used in the novel earth translated by Gill Westaway. *Jurnal Lisdaya*, 17(2), 30-37.
- Restika, R., Siregar, M., & Sinaga, L. S. (2021). Translation method used in Deli Malay and Serdang Malay folklores from Indonesian to English. *Linguistica*, 10(04), 594-606.
- Sahebi, M. (2019). The importance of translation in language learning. *International Journal of Applied Research*, 5(10), 153-159.
- Shabitah, W., & Hartono, R. (2020). The use of newmark's translation methods in translating forman's novel 'I was here' from English into Indonesian. *Rainbow: Journal of Literature, Linguistics and Culture Studies*, 9(1), 63-75.
- Shamsaie, M. J., & Beiki, M. (2024). The critical discourse analysis of the two Persian translations of the hunchback of notre-dame based on Farahzad's translation quality assessment model (2009). *International Journal of Social Science and Human Research*, 07(02), 1271-1282.
- Sianturi, E. R., Marpaung, E. M., Sipahutar, S. R., & Rambe, K. R. (2021). Kinds of translation method used by the student's in translating descriptive text from English to Indonesian. *Jurnal Basis*, 8(1), 95-108.
- Silalahi, M., & Sipayung, R. W. (2021). An ability in translating recount text by using translating strategies. *Budapest International Research and Critics in Linguistics and Education (BirLE) Journal*, 4(1), 642-652.
- Sinambela, E. (2024). Students' difficulties in translating English metaphors into Indonesian: An insight about translation. *Linguistic and Philosophical Investigations*, 23(1), 466-479.
- Siradjuddin, S. (2023). An analysis of translation method used by students of the sixth semester. *IJOLEH: International Journal of Education and Humanities*, 2(1), 1-15.
- Sumarni, L. (2020). *Translation from theory to practice*. Sanata Dharma University Press.
- Sumarni, L. (2020). *Translation from theory to practice*. Sanata Dharma University Press.
- Swarniti, N. W. (2021). Translation methods found in new testament bible of Mark's gospel. *RETORIKA: Jurnal Ilmu Bahasa*, 7(2), 172-179.

- Syukrina, S. (2021). Investigating the difficulties and strategies of the EFL students in translating Indonesian English. *JADEs Journal of Academia in English Education*, 2(1), 71-92.
- Wilss, W. (1982). *The science of translation : Problems and methods*. Gunter Narr.
- Yan, J., Yan, P., Chen, Y., Li, J., Zhu, X., & Zhang, Y. (2024). Gpt-4 vs. human translators: A comprehensive evaluation of translation quality across languages, domains, and expertise levels. *arXiv preprint arXiv:2407.03658*.
- Yulitha, N. D. (2024). An analysis of the translation methods of Edgar Allan Poe's short story 'the tell-tale heart' based on Newmark's theory. *Loquēla (Journal of Linguistics, Literature, and Education)*, 2(2), 1-12.
- Yunita, R. I. (2022). Indonesian-English translation methods used by the higher translation achievers of English education department of Unisma. *Jurnal Penelitian, Pendidikan, Dan Pembelajaran*, 17(24).